

MARIA MADERNA

Monografie, curatele, saggi in volume, articoli in riviste, contributi in atti di convegno, prefazioni, voci enciclopediche, traduzioni in volumi e in riviste, recensioni in periodici e quotidiani (scelta), altre pubblicazioni (selezione di: profili, interviste, cataloghi di mostre e di rassegne cinematografiche)

1 . **La principessa barbara di Lars von Trier: 'Medea'**, in Roberta Carpani, Laura Peja, Laura Aimò (a cura di), *Scena madre. Donne personaggi e interpreti della realtà. Studi in onore di Annamaria Cascetta*, Milano: Vita e Pensiero, 2014, pp. 435-441 (saggio in volume)

2 . **L'epopea femminile per eccellenza. Ricognizioni tedesche sulla 'Pentesilea' di Heinrich von Kleist**, in "Enthymema", 10 (2014), pp. 156-167 (rivista internazionale on-line open access di studi letterari, url: <http://riviste.unimi.it/index.php/enthymema>) (articolo in rivista)

3 . **Prefazione**, in Gabriele Freytag, *Vai a vedere i gorilla. Nuove drammaturgie*, Fano: Aras, 2013, pp. 9-10 (breve introduzione)

4 . **Modalitäten, Ästhetik und Spielarten der Rezeption Kleists in Italien**, in Gunther Nickel (hg), *Kleists Rezeption*, Heilbronn : Kleists Archiv Sembdner, pp. 73-79 (contributo in atti di convegno)

5 . **L'istruttoria (1965). Il prototipo del dramma documentario**, in Annamaria Cascetta, Laura Peja (a cura di), *La prova del Nove. Scritture per la scena e temi epocali nel secondo Novecento*, Milano: Vita e Pensiero, 2005, pp. 59-96 (saggio)

6 . **Cinematograficità della scrittura in Peter Handke**, in Benvenuto Cuminetti, Stefano Ghislotti (a cura di), *Il cinema nella scrittura*, Bergamo: University Press-Edizioni Sestante, pp. 211-226 (contributo in atti di convegno)

7. **Il tamburo di latta**, in Simone Arcagni, Manuele Cecconello, Guido Michelone, Giovanni Milazzo (a cura di), *Lecture dei film. Metodi e analisi nel cinema contemporaneo*, Santhià: GS Editrice, 1997, pp. 103-112 (saggio)
8. **Compagno Tartufo. L'operazione su Molière e Bulgakov**, in Laura Colombo, Federica Mazzocchi (a cura di), *Luigi Squarzina e il suo teatro*, Roma: Bulzoni Editore, 1996, pp. 97-108 (contributo in atti di convegno)
9. **La scuola dei mariti confusi. A lezione da De Bosio**, in Alberto Bentoglio (a cura di), *Gianfranco De Bosio e il suo teatro*, Roma: Bulzoni Editore, 1995, pp. 23-35 (contributo in atti di convegno)
10. **Woyzeck**, in AA.VV., *Spielfilme im Unterricht Deutsch als Fremdsprache. Filmworkshop 1995* (Proposta di didattizzazione del *Woyzeck* di Büchner in un volume della collana, diretta da Germana D'Alessio, destinata all'aggiornamento degli insegnanti delle scuole medie superiori), Milano: Goethe-Institut, 1995, pp. 103-115 (saggio)
11. **Trickspezialisten. Pubblicità animata in Germania dagli anni Dieci agli anni Trenta**, in Giannalberto Bendazzi, Michelone Guido (a cura di), *Il movimento creato. Studi e documenti di ventisei saggisti sul cinema d'animazione*, Torino: Pluriverso, 1995, pp. 173-178 (saggio)
12. **Registi contro il fascismo nelle due Germanie** (catalogo – con prefazione - della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dal Comune di Milano al cinema De Amicis, 15-20/2/1994), Milano: Goethe-Institut 1994, pp. 1-28 (altra pubblicazione)
13. **La macchina teatro: l'avanguardia e l'immagine in Germania**, in AA.VV., *Il cavallo di Troia. Macchine e meccanismi scenici e letterari*, Reggio Emilia: Tecnostampa 1993, pp. 95-100 (saggio che documenta la cura, da parte di Maria Maderna, di una sezione storica della mostra "Deus ex machina", progettata e realizzata da Franco Brambilla e Elvira Garbero Zorzi a Reggio Emilia – Sale del Ridotto del Teatro Municipale Valli, 20/2-14/3/1993 – e a Modena – Sale del Ridotto del Teatro Comunale, 20/3-10/4/1993)

14. **La ronda dell'amore: 'Amoretto' e 'Girotondo'. Gli allestimenti da Schnitzler**, in Isabella Innamorati (a cura di), *Massimo Castri e il suo teatro*, Roma: Bulzoni Editore, 1993, pp. 59-71 (contributo in atti di convegno)
15. **Prima del Nuovo Cinema Tedesco. Registi e film 1947-1962** (catalogo – con prefazione e svariate traduzioni - della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dal Comune di Milano al cinema De Amicis, 23/11-5/12/1993), Milano: Goethe-Institut 1993, pp. 1-36 (altra pubblicazione)
16. **Tragedie elettroniche. Rapporti tra messa in scena e messa in onda**, in: AA-VV, *Il teatro al cinema*, Roma: C.G.S., 1992, pp. 35-43 (saggio)
17. **Bertolt Brecht. L'efficacia drammatica**, in: AA.VV, *Il teatro al cinema*, Roma: C.G.S., 1992, pp. 107-114 (saggio)
18. **Leopold Jessner**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 36 (voce enciclopedica)
19. **Bernhard Minetti**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 77 (voce enciclopedica)
20. **Klaus Michael Gruber**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 82 (voce enciclopedica)
21. **Claus Peymann**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 86 (voce enciclopedica)
22. **Edith Clever**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 104 (voce enciclopedica)

23 . **Jutta Lampe**, in AA.VV, *Teatro. Gli autori, le opere, gli interpreti* (vol. IX: *Protagonisti del Novecento*), Novara: De Agostini, 1992, p. 127 (voce enciclopedica)

24 . **Aktuelle Videos aus Italien**, in AA.VV, *European Media Art Festival*, Osnabrück: Experimentalfilm Workshop- Film und Medienbüro Niedersachsen, 1992, pp. 100-103 (saggio in tedesco su percorsi e modalità della videoarte)

25 . **La marchesa von...**, in Benvenuto Cuminetti, Stefano Ghislotti (a cura di), *Bergamo e il teatro*, Bergamo: Edizioni del Teatro Donizetti, 1991, pp. 33-38 (saggio)

26 . **Lulù**, in Benvenuto Cuminetti, Stefano Ghislotti (a cura di), *Bergamo e il teatro*, Bergamo: Edizioni del Teatro Donizetti, 1991, pp. 99-103 (saggio)

27 . **La Germania ante Caligari**, in "Segnocinema", 47(1991), p. 76 (articolo)

28 . **La scrittura di Beckett**, in Annamaria Cascetta (a cura di), *Sipario! 2. Sinergie videoteatrali e rifondazione drammaturgica*, Roma: Eri-RAI (Verifica Qualitativa Programmi Trasmessi), pp. 163-192 (saggio scritto con Annamaria Cascetta sui videodrammi girati da Beckett per l'emittente Süddeutscher Rundfunk)

29 . **Il video come strumento al servizio di una forma di educazione nuova: dalla cultura all'informazione all'apprendimento**, in Franco Bazzocchi, Antonio Maraldi (a cura di), *Educational. Il video educativo e di divulgazione. Terza edizione di Videoland*, Cesena: Centro Cinema Città di Cesena, 1991, pp. 90-95 (contributo in atti di convegno)

30 . **Herbert Achternbusch e Tankred Dorst. Arte come complessità** (catalogo – con prefazione e svariate traduzioni - della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut, dal Teatro Verdi e dal Comune di Milano alla Sala Incontri ISU dell'Università Statale, 19-26/2/1991), Milano: Goethe-Institut, 1991, pp. 1-16 (altra pubblicazione)

31. **Heinrich Böll. Lezioni francofortesi**, Milano: Linea d'ombra Edizioni (distribuzione Giunti), 1990, pp. 5-93 (monografia)
32. **Heinrich Böll. Lezioni francofortesi**, Milano: Linea d'ombra Edizioni, 1990, pp. 11-93 (traduzione)
33. **Heinrich Böll. Lezioni francofortesi**, Milano: Linea d'ombra Edizioni, 1990, pp. 5-8 (prefazione)
34. **Waller: l'ultima passeggiata**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1990*, Milano: Edizioni "Lecture", 1990, pp. 254-255 (saggio)
35. **Money!**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1990*, Milano: Edizioni "Lecture", 1990, pp. 89-90 (saggio)
36. **Iperrealismo poetico in Alexander Kluge** (catalogo - con prefazione e svariate traduzioni - della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dall'Istituto Cinematografico dell'Aquila in collaborazione con il Goethe-Institut, il Ministero del Turismo e dello Spettacolo, la Provincia e il Comune dell'Aquila, Sala Vincenzo Rivera dell'Università degli Studi dell'Aquila, 28-29/9/1990), L'Aquila: "La lanterna magica", 1990, pp. 1-24 (altra pubblicazione)
37. **Il fenomeno cinematografico**, in "Sipario", 497-498(1990), p. 45-46 (articolo)
38. **Due pezzi di Germania**, in "Segnocinema", 44(1990), p. 74 (articolo)
39. **Heinrich von Kleist nel cinema e nel teatro** (catalogo - con prefazione e svariate traduzioni - della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dall'Istituto per il Diritto allo Studio alla Sala Incontri ISU dell'Università Statale, 7-11/5/1990), Milano: Goethe-Institut 1990 (altra pubblicazione)

40 . **La critica sociale nel cinema della Repubblica di Weimar** (catalogo – con prefazione e svariate traduzioni – della rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dall'Istituto per il Diritto allo Studio alla Sala Incontri ISU dell'Università Statale, 19-27/2/1990), Milano: Goethe-Institut, 1990, pp. 1-16 (altra pubblicazione)

41 . **Differenza è... videoteatro a Riccione**, in "Linea d'ombra", 46(1990), p. 94 (recensione)

42 . **Germania Est, anni Cinquanta**, in "Linea d'ombra", 45(1990), p. 40-41 (articolo)

43 . **Ritorno a Berlino**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1989*, Milano: Edizioni "Lecture", 1989, pp. 106-107 (saggio)

44 . **Arte ad alta definizione**, in AA.VV, *Punti di vista ovvero i valori. Videoculture 2*, Napoli: Dipartimento di Sociologia e di Scienze Relazionali e della Comunicazione dell'Università di Napoli, 1989, p. 47 (contributo in atti di convegno)

45 . **Wiener Filme**, in Maresa D'Arcangelo, Paola Paoli (a cura di), *Est! Est! Est!*, Firenze: Laboratorio Immagine Donna, 1989, pp. 106-107 (saggio)

46 . **Saggio (previsto senza titolo) in tedesco sulle pratiche discorsive tra spettacolo ed altri media**, in Cäcilia Hausherr, Erika Keil, Christoph Settele (a cura di), *Viper*, Luzern: Zyklop Verlag, 1989, pp. 18-25 (saggio)

47 . **Incontri ravvicinati. Il teatro tedesco tra cinema e video** (catalogo – con prefazione e svariate traduzioni – e rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dalla Accademia "Paolo Grassi" alla Civica Scuola d'Arte Drammatica, 17-31/1/1989), Milano. Goethe-Institut 1989, pp. 1-36 (altra pubblicazione)

48 . **Il teatro a Berlino**, in "Teatrofestival", 12(1989), pp. 60-65 (articolo)

49. **Ansia di dimostrazione e sguardi alla storia nei film tedeschi**, in "Segnocinema", 40(1989), p. 58 (articolo)
50. **Anni girati pericolosamente. I documentari di Werner Herzog**, in "Segnocinema", 39(1989), p. 17 (articolo)
51. **Scuole di cinema, tv che fanno scuola**, in "Segnocinema", 39(1989), p. 18 (articolo)
52. **A cavallo tra muto e sonoro**, in "Segnocinema", 37(1989), p. 64 (articolo)
53. **L'arte e la parte**, in AA.VV, *Film discussi insieme. Annuario del Centro Culturale San Fedele*, Milano: Federico Motta Editore, 1989, pp. 341-343 (saggio)
54. **Il Bauhaus**, in Roberto Andò (a cura di), *Festival di Morgana*, Palermo: Museo Internazionale delle Marionette, 1989, pp. 25-26 (saggio)
55. **Universi misteriosi. Scrittrici tra Est e Ovest**, in "Linea d'ombra", 41(1989), pp. 24-25 (articolo)
56. **Immune dal nichilismo. Intervista a Helmut Gollwitzer, a cura di Uwe Hornauer e Hans Norbert Janowski**, in "Linea d'ombra", 37(1989), pp. 32-35 (traduzione)
57. **Da Mosca! Da Mosca! Compagnie russe in Italia**, in "Linea d'ombra", 36(1989), pp. 56-57 (recensione)
58. **Martin Stephan: 'Non voglio morire in silenzio'**, in "Linea d'ombra", 36(1989),

pp. 75-76 (traduzione)

59. **Once more**, in "Segnocinema", 36(1989), p. 26 (recensione)

60. **L'arte e la parte**, in AA.VV, *Film discussi insieme. Annuario del Centro Culturale San Fedele*, Milano: Federico Motta Editore, 1988, pp. 342-345 (saggio)

61. **Il cobra verde**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1988*, Milano: Edizioni "Lecture", 1988, pp. 31-32 (saggio)

62. **Saggio sul dialogo tra istituzioni accademiche e mondo dello spettacolo**, in Simona Carlucci (a cura di), *Teatro e Università*, Bologna: Associazione Nazionale dei Critici di Teatro, 1988, pp. 103-105 (N.B. Tutti gli interventi a questo congresso di rilevanza internazionale, firmati dai maggiori rappresentanti della formazione universitaria e del teatro attivo, erano previsti senza titolo) (contributo in atti di convegno)

63. **Dal teatro dell'Ovest niente di nuovo. Intervista a Heiner Müller**, in *Annuario 1988* (Supplemento a "Radio Popolare. Quotidiano indipendente radiodiffuso"), Milano 1988, p. 56 (altra pubblicazione)

64. **Paura e amore**, in "Segnocinema", 34(1988), p. 110 (recensione)

65. **Sugarbaby**, in "Segnocinema", 33(1988), p. 64 (recensione)

66. **Artiste estremiste**, in Maresa D'Arcangelo (a cura di), *La casa e il mondo*, Firenze: Press 80, 1988, pp. 67-70 (saggio sulla multimedialità in opere austriache)

67. **L'Orestea' secondo Peter Stein. Tra antropologia e politica**, in Annamaria Cascetta (a cura di), *La tragedia inattuale*, Milano: Vita e Pensiero, 1988, pp. 168-185 (saggio)

68. **Faustfilms**, Milano: Collana dei Quaderni di Documentazione del Piccolo Teatro Studio diretti da Giorgio Strehler, 1988, pp. 1-18 (curatela)
69. **Le visioni di Faust**, in *Faustfilms*, Milano: Collana dei Quaderni di Documentazione del Piccolo Teatro Studio diretti da Giorgio Strehler, 1988, pp. 13-15 (saggio)
70. **Commento di Hans Mayer contenuto nel film 'Nach meinem letzten Umzug' (Dopo il mio ultimo trasloco) di Hans Jürgen Syberberg su Brecht**, in *Faustfilms*, Milano: Collana dei Quaderni di Documentazione del Piccolo Teatro Studio diretti da Giorgio Strehler, 1988, pp. 17-18 (traduzione)
71. **Tutte le strade portano a Schabbach**, in "Segnocinema", 32(1988), p. 32 (articolo)
72. **Amici per la pellicola**, in "Segnocinema", 32(1988), p. 88 (articolo)
73. **Italienisches Videoteatro. Lust zum Spielen**, in AA.VV, *European Media Art Festival*, Osnabrück: Experimentalfilm Workshop – Film und Medienbüro Niedersachsen, 1988, pp. 243-248 (saggio in tedesco su percorsi e modalità del videoteatro)
74. **Spazio chiuso**, in "Linea d'ombra", 23(1988), pp. 16-17 (articolo)
75. **Müller/Magazzini**, in "Linea d'ombra", 28(1988), p. 28 (recensione)
76. **Teatro e forme (tedesche)**, in "Teatrofestival", 9(1988), pp. 71-74 (articolo)
77. **Panoramica sul cinema tedesco**, in "Segnocinema", 35(1988), pp. 50-51 (articolo)

78. **Grandi progetti per piccoli schermi**, in "Segnocinema", 35(1988), pp. 51-52 (articolo)
79. **Film-maker**, in "Segnocinema", 34(1988), p. 95 (altra pubblicazione)
80. **Berlino, una città in cinema**, in "Segnocinema", 31(1988), p. 60 (articolo)
81. **George Tabori: 'Guardie e ladri'**, in "Linea d'ombra", 29(1988), p. 85 (traduzione)
82. **Bertolt Brecht: 'Negli anni Novanta'**, in "Linea d'ombra", 31(1988), p. 29 (traduzione)
83. **Heiner Müller: 'Sketch del cuore'**, in "Linea d'ombra", 27(1988), p. 23 (traduzione)
84. **L'arte e la parte**, in AA.VV, *Film discussi insieme. Annuario del Centro Culturale San Fedele*, Milano: Federico Motta Editore, 1987, pp. 428-430 (saggio)
85. **Le sorprese del compagno cinema**, in "Segnocinema", 30(1987), p. 19 (altra pubblicazione)
86. **Europa televisiva in passerella**, in "Segnocinema", 30(1987), pp. 49-50 (articolo)
87. **La Germania degli 'altri'**, in "Segnocinema", 30(1987), p. 22 (altra pubblicazione)
88. **Stammheim**, in "Segnocinema", 30(1987), p. 67 (recensione)

89. **40 mq di Germania**, in "Segnocinema", 30(1987), p. 64 (recensione)
90. **Il caso Heinrich Böll** (catalogo – con prefazione – e rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna), organizzata dal Goethe-Institut e dall'Obraz Cinestudio all'Obraz Cinestudio di Milano, 18-22/11/1987), Milano: Goethe-Institut, 1987, pp. 1-27 (altra pubblicazione)
91. **Il richiamo della strada. L'area degli autori di lingua tedesca**, in Giorgio Simonelli, Paolo Taggi, *L'altrove perduto. Il viaggio nel cinema e nei mass-media*, Roma: Gremese Editore, 1987, pp. 33-38 (contributo in atti di convegno)
92. **Dove sognano le formiche verdi**, in "Segnocinema", 29(1987), p. 108 (recensione)
93. **La televisione va in scena**, in "Vita e Pensiero", 7/8(1987), pp. 544-548 (articolo)
94. **Interview mit Renato Gozzano. Filmemacher, Photograph und Erfinder**, in "blimp", 6(1987), pp. 20-21 (altra pubblicazione)
95. **Il Brecht dopo Brecht**, in "Teatrofestival", 7(1987), p. 12 (articolo)
96. **Teatro politico?**, in "Teatrofestival", 6(1987), pp. 71-72 (articolo)
97. **Der andere Blick. L'altro sguardo**, in "Segnocinema", 28(1987), pp. 13-14 (articolo)
98. **Neverending Austria**, in "Segnocinema", 27(1987), pp. 21-22 (articolo)

99. **Bilanci dell'avanguardia tedesca**, in "Segnocinema", 27(1987), p. 57 (articolo)
100. **Uomini**, in "Segnocinema", 27(1987), p. 66 (recensione)
101. **La Basis-Film-Verleih. Storia di un miracolo**, in "Segnocinema", 26(1987), pp. 10-11 (articolo)
102. **Mario Apollonio a quindici anni dalla morte**, in "Comunicazioni Sociali Notizie", 1(1987), p. 1 (altra pubblicazione)
103. **I quarant'anni del Piccolo Teatro**, in "Comunicazioni Sociali Notizie", 1(1987), p. 2 (altra pubblicazione)
104. **Nuova spettacolarità a Milano**, in "Comunicazioni Sociali Notizie", 1(1987), p. 10 (recensione)
105. **Le metamorfosi di Faust**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1987*, Milano: Edizioni "Lecture", 1987, pp. 155-157 (saggio)
106. **La Heimat**, in Luigi Bini (a cura di), *Attualità cinematografiche 1987*, Milano: Edizioni "Lecture", 1987, pp. 48-49 (saggio)
107. **Il viaggio di Faust** (catalogo – con prefazione e svariate traduzioni – e rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut e dall'Obraz Cinestudio, Obraz Cinestudio di Milano, 27/4-6/5/1987), Milano: Goethe-Institut, 1987, pp. 1-43 (altra pubblicazione)
108. **L'anno di Goethe a teatro**, in "Vita e Pensiero", 1(1987), pp. 543-547 (articolo)

109. **Rosa L.**, in "Segnocinema", 26(1987), p. 65 (recensione)

110. **Registi di lingua tedesca. Ed è subito melodramma**, in "Segnocinema", 25(1986), pp. 23-24 (articolo)

111. **Cinemasochismo nordico**, in "Segnocinema", 25(1986), pp. 25-26 (articolo)

112. **Fassbinder-Raben. La sintesi ragionata**, in "Segnocinema", 25(1986), pp. 36-37 (articolo)

113. **Scampoli di geografia teatrale**, in AA.VV, *Le forze in campo. Per una nuova cartografia del teatro*, Modena: Mucchi Editore, 1986, pp. 243-246 (contributo in atti di convegno)

114. **Voglia di cinema: oltre il futurismo. Spettacoli, film, progetti, invenzioni** (catalogo – con prefazione –, rassegna e mostra (tutti a cura di Maria Maderna) organizzate dal Goethe-Institut e dal Centro Culturale San Fedele con il sostegno del Theatermuseum der Universität Köln, della Stiftung Deutsche Kinemathek Berlin e del Deutsches Filmuseum Frankfurt am Main; Auditorium e Galleria del Centro Culturale San Fedele, 15/12/1986-3/1/1987), Milano: Goethe-Institut, 1986, pp. 1-27 (altra pubblicazione)

115. **Naturalismo vertiginoso. 'Ignorabimus' di Holz-Ronconi**, in "Linea d'ombra", 17(1986), p. 71 (recensione)

116. **Drammaturgia a Berlino**, in "Teatrofestival", 4(1986), pp. 70-71 (articolo)

117. **Sinfonia di primavera**, in "Segnocinema", 24(1986), pp. 108-109 (recensione)

- 118 . **Heimat**, in "Segnocinema", 24(1986), p. 102 (recensione)
- 119 . **Le radici della Heimat**, in "Segnocinema", 24(1986), pp. 102-103 (articolo)
- 120 . **Brecht e il cinema tra odio e amore**, in "Segnocinema", 24(1986), pp. 12-13 (articolo)
- 121 . **Osessione Fassbinder**, in "Teatrofestival", 2(1986), pp. 66-67 (articolo)
- 122 . **Il mistero di Wetherby**, in "Segnocinema", 23(1986), p. 91 (recensione)
- 123 . **Con il cinema al teatro di Brecht** (catalogo - con prefazione e svariate traduzioni - e rassegna (entrambi a cura di Maria Maderna) organizzata dal Goethe-Institut, dal Centro Culturale San Fedele e dal Circolo La Fenice (Roma) all'Auditorium del Centro Culturale San Fedele, 10-15/6/1986), Milano: Goethe Institut, 1986, pp. 1-36 (altra pubblicazione)
- 124 . **Il teatro per radio**, in AA.VV, *Annuario 1985-1986 di Radio Popolare* (supplemento al n. 20 di "Azimut" del mese di giugno), Milano: Azimut, 1986, p. 44 (altra pubblicazione)
- 125 . **La tecnologia, l'idea di totalità e la sperimentazione sullo spazio scenico ieri e oggi**, in "Comunicazioni Sociali", 7(1986), pp. 52-61 (articolo)
- 126 . **Il filmopera. Un nuovo genere?**, in "Segnocinema", 20(1985), p. 37-38 (articolo)
- 127 . **Il piccolo estro dei film tedeschi**, in "Segnocinema", 20(1985), p. 51 (altra pubblicazione)

128. **1997 - Il principio dell'arca di Noè**, in "Segnocinema", 20(1985), p. 72 (recensione)
129. **Elias Canetti: 'Das Augenspiel' (Il gioco degli occhi)**, in "L'Espresso", 15/9/1985, p. 88 (co-titolarità della prestigiosa rubrica di inediti "Lo straniero" - da novembre 1984 a settembre 1985) (articolo)
130. **Gunter Kunert: 'In margine alla situazione della nazione tedesca'**, in "Linea d'ombra", 12(1985), pp. 55-56 (traduzione)
131. **Tempo al tempo. 'La scoperta della lentezza' di Sten Nadolny**, in "Linea d'ombra", 12(1985), pp. 86-87 (articolo)
132. **Il fascismo quotidiano, con odio e sarcasmo. "Dopo mezzanotte" di Irmgard Keun**, in "Linea d'ombra", 9(1985), p. 89 (recensione)
133. **Marie Luise Kaschnitz: 'Orsi polari'**, in "Linea d'ombra", 9(1985), pp. 29-31 (traduzione)
134. **Ernst Jünger: 'Eine gefährliche Begegnung' (Un incontro pericoloso)**, in "L'Espresso", 16/6/1985, p. 125 (articolo)
135. **Il bacio di Tosca**, in "Segnocinema", 18(1985), p. 73 (recensione)
136. **Teatranti in cerca di palco**, in "Il Manifesto", 7/5/1985, p. 15 (altra pubblicazione)
137. **Il ruolo essenziale del cinema tedesco nella politica del consenso**, in "Segnocinema", 17(1985), pp. 40-43 (articolo)

138. **Cinema dell'Est**, in "Segnocinema", 17(1985), pp. 48-49 (articolo)
139. **Marie-Luise Fleisser: 'In die Enge geht alles' (Senza via d'uscita)**, in "L'Espresso", 14/4/1985, p. 131 (articolo)
140. **Videoarte, spettacolo totale**, in "Segnocinema", 16(1985), pp. 24-25 (articolo)
141. **Dopo Brecht. Intervista con Heiner Müller**, in "Linea d'ombra", 11(1985), pp. 54-57 (altra pubblicazione)
142. **Alfred Döblin: 'Cannibalismo'**, in "Linea d'ombra", 11(1985), pp. 5-9 (traduzione)
143. **L'inesauribile Bernhard**, in "Linea d'ombra", 8(1985), pp. 75-76 (articolo)
144. **Gli ultimi libri di Bernhard e Strauss**, in "Alfabeta", 71(1985), p. 13 (recensione)
145. **Hans Jürgen Syberberg: 'L'arte come salvezza dalla miseria tedesca'**, in Hans Jürgen Syberberg, *Hitler. Un film dalla Germania*, Milano: Ubulibri, 1984, pp. 11-55 (traduzione)
146. **Peter Weiss: 'Von Insel zu Insel' (Di isola in isola)**, in "L'Espresso", 9/12/1984, p. 157 (articolo)
147. **Il ruolo del regista**, in "Linea d'ombra", 7(1984), pp. 64-66 (articolo)
148. **'Der Schein trügt' (L'apparenza inganna)**, in "Alfabeta", 61(1984), p. 13 (articolo)

- 149 . **Pina Bausch, Reinhild Hoffmann, Susanne Linke**, in "Alfabeta", 58(1984), p. 13 (articolo)
- 150 . **Herbert Achternbusch. Follia d'autore**, in "Segnocinema", 15(1984), p. 55 (articolo)
- 151 . **Thomas Bernhard: 'Holzfällen. Eine Erregung' (A colpi d'ascia. Un'irritazione)**, in "L'Espresso", 4/11/1984, p. 124 (articolo)
- 152 . **Il secondo risveglio di Christa Klages**, in "Segnocinema", 14(1984), p. 93 (recensione)
- 153 . **Ai cessi in tassì**, in "Segnocinema", 14(1984), p. 94 (recensione)
- 154 . **Il video secondo Fassbinder**, in "Segnocinema", 13(1984), pp. 48-49 (articolo)
- 155 . **La forza dei sentimenti**, in "Segnocinema", 13(1984), p. 71 (recensione)
- 156 . **Il diario di Edith**, in "Segnocinema", 13(1984), p. 70 (recensione)
- 157 . **Rainer Werner Fassbinder : 'Acne vulgaris'**, in "Linea d'ombra", 5/6(1984), pp. 129-131 (canzoni per Ingrid Caven) (traduzione)
- 158 . **Rainer Werner Fassbinder.: 'Venerdì all'hotel'**, in "Linea d'ombra", 5/6(1984), p. 129 (traduzione)

159. **Rainer Werner Fassbinder: 'Per strada'**, in "Linea d'ombra", 5/6(1984), pp. 128-129 (traduzione)
160. **Rainer Werner Fassbinder: 'Il casino ha preso fuoco'**, in "Linea d'ombra", 5/6(1984), p. 127 (traduzione)
161. **Claus Rath: 'Senso e sensi del veleno'**, in "La Gola", 20(1984), pp. 26-27 (traduzione)
162. **L'ultimo Handke**, in "Linea d'ombra", 5/6(1984), pp. 207-211 (articolo)
163. **Cuore di vetro**, in "Segnocinema", 12(1984), p. 54 (recensione)
164. **Lucida follia**, in "Segnocinema", 12(1984), p. 55 (recensione)
165. **Syberberg. L'Apocalisse del cinema dei simboli**, in "Segnocinema", 11(1984), pp. 43-45 (articolo)
166. **Straub, ovvero l'arte della finzione finta**, in "Segnocinema", 11(1984), p. 46 (articolo)
167. **Sorelle**, in "Segnocinema", 11(1984), p. 63 (recensione)
168. **Novità alla Schaubühne**, in "Alfabeta", 54(1983), p. 13 (recensione)
169. **'Paare Passanten'**, in "Alfabeta", 52(1983), p. 13 (recensione)

- 170 . **'Büchner mon amour' di Santagata-Morganti**, in "Alfabeta", 47(1983), p. 31 (recensione)
- 171 . **'Quartett' di Heiner Müller**, in "Alfabeta", 47(1983), p. 31 (recensione)
- 172 . **Klaus Michael Gruber regista a Berlino**, in "Alfabeta", 46(1983), p. 12 (articolo)
- 173 . **Tutto e subito**, in "Segnocinema", 9(1983), p. 108 (recensione)
- 174 . **La terza generazione**, in "Segnocinema", 9(1983), p. 109 (recensione)
- 175 . **In un anno con tredici lune**, in "Segnocinema", 8(1983), p. 62 (recensione)
- 176 . **Lo stato delle cose**, in "Segnocinema", 7(1983), p. 61 (recensione)
- 177 . **Wim Wenders: 'I film di Werner Schroeter'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 43-46 (Approfondimenti sul cinema firmati dal regista tedesco) (traduzione)
- 178 . **Wim Wenders: 'Repertorio. Su alcuni film western'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 47-50 (traduzione)

180 . **Wim Wenders: 'One plus One'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 55-60 (traduzione)

181 . **Wim Wenders: 'The Tall Men'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 61-63 (traduzione)

181 . **Wim Wenders: "Easy Rider": un film come il suo titolo'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 65-71 (traduzione)

182 . **Wim Wenders: 'Topaz'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 75-76 (traduzione)

183 . **Wim Wenders: 'Emotion Pictures'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio Editrice, 1983, pp. 77-80 (traduzione)

184 . **Wim Wenders: 'La sua morte non è una soluzione. Sul regista tedesco Fritz Lang'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio, 1983, pp. 93-98 (traduzione)

185 . **Wim Wenders: 'Innamorato del cinema. Il lavoro del proiezionista Ludwig'**, in Toni Verità (a cura di), *Wim Wenders. L'idea di partenza. Scritti di cinema e musica*, Firenze: Liberoscambio, 1983, pp. 99-103 (traduzione)

186. **Peter Schneider: 'L'incontro'**, in "Linea d'ombra", 1(1983), pp. 150-156 (traduzione)
187. **Thomas Brasch: 'E sopra di noi un cielo d'acciaio'**, in "Linea d'ombra", 2(1983), pp. 97-120 (traduzione)
188. **'Quartett' di Heiner Müller**, in "Sipario", 425(1983), pp. 64-65 (recensione)
189. **Thomas Bernhard tra humour e crudeltà**, in "Sipario", 425(1983), pp. 66-67 (articolo)
190. **Peter Handke. Un teatro che divide**, in "Sipario", 426(1983), pp. 45-46 (articolo)
191. **Un Amleto tedesco senza più segreti**, in "Sipario", 426(1983), pp. 61 (recensione)
192. **Le fortune del teatro tedesco in Italia**, in "Sipario", 430(1983), pp. 22-24 (altra pubblicazione)
193. **Con la regia di Peter Stein: attori bianchi per 'I negri' di Genet**, in "Sipario", 430(1983), pp. 25-26 (recensione)
194. **Ulrich Rauff: 'Chimica del gusto e del disgusto'**, in "La Gola", 9/10(1983), pp. 28-29 (traduzione)
195. **Un autore intrigante. Tre film di Rainer Werner Fassbinder**, in "Segnocinema", 6(1983), pp. 42-43 (articolo)

- 196 . **Le lacrime amare di Petra von Kant**, in "Segnocinema", 6(1983), p. 66 (recensione)
- 197 . **Despair**, in "Segnocinema", 6(1983), p. 66 (recensione)
- 198 . **La stirpe di Satana**, in "Segnocinema", 6(1983), pp. 66-67 (recensione)
- 199 . **Attraverso i villaggi: sentieri interrotti. L'ultimo Handke**, in "Il Manifesto", 30/12/1982, p. 15 (recensione)
- 200 . **L'inganno**, in "Segnocinema", 5(1982), p. 60 (recensione)
- 201 . **Lola**, in "Segnocinema", 5(1982), p. 61 (recensione)
- 202 . **Botho Strauss. Malessere di una generazione**, in "Quaderni di teatro", 17(1982), pp. 191-199 (articolo)
- 203 . **Dal tragico privato al mélo di lusso. Rainer Werner Fassbinder**, in "Quaderni di Cinema", 9(1982), pp. 19-29 (articolo)
- 204 . **La barca è piena...**, in "Quaderni di Cinema", 9(1982), pp. 45-46 (articolo)
- 205 . **Falso svolgimento**, in "Segnocinema", 4(1982), pp. 34-36 (articolo)
- 206 . **'Kaldewey' di Botho Strauss. Le vertigini dell'inconscio in un testo acrobatico**, in "Sipario", 414(1982), pp. 38-39 (recensione)

207. **L'ultimo film di Wenders**, in "Stilb", 12/13(1982), p. 71 (recensione)
208. **Heiner Müller dopo 'L'incarico'**, in "Stilb", 11(1982), p. 20 (recensione)
209. **Kleist e il mito prussiano**, in "Stilb", 10(1982), p. 12 (articolo)
210. **Botho Strauss. Mascheramento e stile**, in "Stilb", 8(1982), p. 15-16 (articolo)
211. **Il filantropo di Enzensberger**, in "Scena", 10(1981), p. 53 (recensione)
212. **Botho Strauss. Una controllata artificiosità**, in "Scena", 10(1981), pp. 42-43 (articolo)
213. **Klaus Völker: 'Da critico teatrale a dramaturg'**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 33-34 (traduzione)
214. **Quattro prime tedesche in un mese**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 34-35 (altra pubblicazione)
215. **I lamenti del teatro politico germanico**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 37-38 (articolo)
216. **Franz Xaver Kroetz**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 41-42 (articolo)
217. **Bernhard Minetti**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 42-43 (articolo)

- 218 . **Claus Peymann**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 43-44 (articolo)
- 219 . **Ivan Nagel**, in "Scena", 3/4(1981), p. 44 (articolo)
- 220 . **Peter Zadek**, in "Scena", 3/4(1981), p. 46 (articolo)
- 221 . **Austria: Handke, Bernhard e Roth**, 3/4(1981), p. 47 (articolo)
- 222 . **Bruno Ganz: la molla della curiosità**, in "Scena", 3/4(1981), pp. 71-72 (altra pubblicazione)
- 223 . **Il mondo di Peter Stein**, in "Scena", 11/12(1981), pp. 24-29 (altra pubblicazione)
- 224 . **Una donna mancina**, in "Quaderni di Cinema", 5(1981), pp. 44-45 (articolo)

